

ACADEMIA PANAMEÑA DE LA LENGUA



LA VOZ DE LA ACADEMIA

Porque, por qué, porqué, porque tienen significados y usos diferentes

11 de septiembre de 2014

A veces vacilamos en la elección de cuándo y cómo usar **porque, por qué, porqué y por que**. Para evitar errores, conozcamos qué expresa cada uno y cuál es su función en el discurso.

Porque: es una conjunción causal, es decir introduce un enunciado que dice, enriquece o aclara el motivo del planteamiento que está antes.

«No te digo todo *porque* me cuesta mucho».

«Me fui *porque* tenía un compromiso».

En ambos casos se refiere a una **conjunción causal**. Su función es la de introducir el enunciado que manifiesta o aclara el motivo o razón del planteamiento que le antecede (recordemos que puede sustituirse por **puesto que** o **ya que**).

Porque también inicia las respuestas a preguntas que comienzan con *por qué*, veamos:

«— *¿Por qué* no llegas temprano a clases?».

»—*Porque* siempre hay tranques a esa hora».

Por qué: solo se emplea en interrogación directa o, indirecta; así:

En interrogación directa:

«*¿Por qué* no me dices la verdad?».

«*¿Por qué* no fuiste?».

En interrogación indirecta:

«No entiendo *por qué* te fuiste tan pronto».

«Ya sé *por qué* lloras».

En los ejemplos anteriores, *por qué* es un pronombre interrogativo, que se utiliza para preguntar la causa de algo, en dos formas: directa o indirecta.

También puede emplearse en oraciones exclamativas (que en el fondo implican también una pregunta, como en este caso:

«¡Ya no sé ni *por qué* te quiero!».

Porqué:

«Si me dijeras el *porqué*, tal vez te daría la razón».

«La profesora explicaba a sus alumnos los *porqués* de la Primera Guerra Mundial».

Funciona como sustantivo. Lo identificaremos fácilmente *añadiendo el artículo el u otro determinante: su, nuestro, tu..., que siempre iría delante. Además, como sustantivo, puede ser también plural, y se acompañará con su respectivo determinante: los, sus, nuestros, tus...*

Por que:

«El camino *por que* (por el cual) atravesamos es muy peligroso».

«Se esforzaron *por que* (para que) todo saliera bien».

Es la forma menos empleada en el discurso oral y escrito. Por que se compone de la preposición por y del pronombre relativo que y se puede sustituir por el cual, la cual, etcétera.

La Academia dice:

No descuidemos el lenguaje escrito; es obligación del hablante culto dominar las diferencias en significado y escritura; saber cuáles expresiones se escriben juntas, cuáles separadas; las que son con tilde o sin ella y, según sus funciones gramaticales, cuáles son de distinta escritura.